

前言 Preface

責任編輯 劉亞妮
裝幀設計 麥穎思
排 版 陳先英
印 務 劉漢舉



主編 | 蘇英霞 編者 | 王淑紅 郝 琳

出版 / 中華教育

香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 1 樓 B 室
電話：(852) 2137 2338 傳真：(852) 2713 8202
電子郵件：info@chunghwabook.com.hk
網址：http://www.chunghwabook.com.hk

發行 / 香港聯合書刊物流有限公司

香港新界荃灣德士古道 220-248 號荃灣工業中心 16 樓
電話：(852) 2150 2100 傳真：(852) 2407 3062
電子郵件：info@suplogistics.com.hk

版次 / 2024 年 11 月第 1 版第 1 次印刷

©2024 中華教育

規格 / 16 開 (285mm x 210mm)

ISBN / 978-988-8862-78-8

版權聲明：

YCT 標準教程 / YCT 標準教程 · 活動手冊 蘇英霞 主編

Copyright © 2018 by Higher Education Press Limited Company and
Chinese Testing International Co., Ltd.

All rights reserved

Hong Kong copyright © 2024 by Chung Hwa Book Co., (H.K.) Ltd.

Hong Kong edition arranged with Higher Education Press Limited Company

Youth Chinese Test (YCT) is an international standardized test of Chinese proficiency, which evaluates the ability of primary school and middle school students whose mother tongue is not Chinese to use the Chinese language in their daily lives and study. With the principle of “combining testing and teaching”, we take much pleasure in publishing this series of *YCT Standard Course*.

1. Target Readers

- Overseas primary school and middle school students who take Chinese as a selective course.
- Students who are going to take the YCT.

2. Correspondence Between Textbooks and YCT

Textbook	YCT	Vocabulary	Class Hours (For Reference)
Book 1	Level 1	80	35 ~ 45
Book 2	Level 2	150	35 ~ 45
Book 3	Level 3	300	50 ~ 60
Book 4			50 ~ 60
Book 5	Level 4	600	60 ~ 70
Book 6			60 ~ 70

3. Design

- It provides a scientific curriculum and effective teaching methods. The series is compiled in accordance with the acquisition and study rules of Chinese as a second language, with a careful consideration of the features of primary school and middle school students' cognitive development.
- It aims to stimulate students' multiple intelligence. The series employs various learning approaches including pictures, activities, exercises, songs and stories that center on the same topic so as to promote primary school and middle school students' multi-intellectual development.

- It combines testing and teaching. Based on the syllabus of YCT, the series accomplishes the goals of “stimulating teaching with testing” and “promoting learning with testing” through the design of appropriate teaching content and exercises.

4. Features

- A full coverage of YCT. On the basis of an overall and careful analysis of YCT syllabus and test papers, the series is organized with function as the prominent building blocks and grammar as the underlying building blocks, so as to fully cover YCT’s vocabulary, grammar and function items. Each lesson is accompanied by a YCT model test page. Students should be able to pass the corresponding level of YCT after finishing each book.
- An integrated combination of function and fun. The series emphasizes on the authenticity of the scene design, the naturalness and usefulness of the language, as well as the interestingness of the content. At the same time, it takes a careful consideration of students’ affection and attitude. Through texts, games, songs and stories, we hope the series is able to arise students’ interest in learning and help them enjoy it as they learn.
- A variety of activities and exercises in each section. There are activities and exercises in each teaching section in this series in order to provide teaching clues and exercise options for teachers.
- Listening and speaking taking the lead and followed by reading and writing. The series follows the principle that students proceed with reading and writing after achieving the goal of listening and speaking. The first 4 books do not have any requirements on writing Chinese characters.

5. How to Use Book 3

YCT Standard Course (Book 3) is designed for entry level primary school and middle school students. The book has 12 lessons, covering 80 words, 26 grammar and function items of YCT level 3. Lessons 1–11 are teaching lessons while Lesson 12 is a revision lesson. The suggested class hours for each lesson are 3~4 hours.

Each lesson in Book 3 consists of Key sentences, Let’s learn (new words), Let’s read (texts), Activities and exercises, Songs, Mini stories and Model test page.

- **Key sentences.** Each lesson has 2 key sentences. The sentences are both important function items of the lesson and the clues for the key grammar points.

- **Let’s learn (new words).** Each lesson has about 10 new words, with no more than 3 words that are not included in the syllabus (all marked with *). Most nouns appear in the form of pictures and are followed with Chinese characters, *Pinyin* and English translation. The other words are followed with Chinese characters, *Pinyin*, English translation and collocations or sample sentences.
- **Let’s read (texts).** Each lesson has 2 texts, with each text containing 1~2 turns, which mainly come from sentences from previous YCT. Questions after the texts help teachers evaluate if students have fully understood the texts.
- **Activities and exercises.** The book has both traditional exercises such as filling in the blank and matching, and interactive activities or games. The alternative activities and exercises help the class achieve a balance between being dynamic and static.
- **Songs.** Each lesson contains a song related to the topic. Students can sing and dance at the same time, which helps to develop their multiple intelligence through a variety of stimulations.
- **Mini stories.** Each lesson provides an interesting mini story related to the topic. Students can act it out in groups after reading it.
- **Model test page.** Each lesson has a YCT model test page attached, which helps students familiarize themselves with the test and pass YCT successfully after finishing the book.

The Confucius Institute Headquarters, China Higher Education Press and Chinese Testing International (CTI) have offered tremendous support and guidance during the planning and compiling of the series. Domestic and foreign experts in related fields have also given us many valuable comments and suggestions. It is our sincere wish that the *YCT Standard Course* could open the doors of Chinese learning for overseas primary school and middle school students, and help them learn and grow up with ease and joy.

Authors

December, 2015

目錄 Contents

熱身 Warm-up	1
Lesson 1 我三年級 I'm in the third grade	3
Lesson 2 你喜歡甚麼運動? What's your favorite sport?	8
Lesson 3 我在畫畫兒呢 I'm drawing a picture	13
Lesson 4 喂, 您好! Hello!	18
Lesson 5 再吃幾個 Have some more	23
Lesson 6 我能自己穿 I can put it on by myself	28
Lesson 7 生日快樂! Happy birthday!	33
Lesson 8 下雪了 It's snowing	38
Lesson 9 笑一笑! Smile!	43
Lesson 10 誰跑得快? Who runs fast?	48
Lesson 11 媽媽把糖給弟弟了 Mom has given the candy to your brother	53
Lesson 12 複習 Review	58
詞語表 Vocabulary	61
課文和小故事翻譯 Text and Mini Story Translation	64
測試頁聽力文本 Test Listening Scripts	67
測試頁答案 Test Answers	69
YCT 獎狀 YCT Award	71

熱身 Warm-up

1 Let's get familiar with each other.

	Nǐ jiào shén me 你叫甚麼 míng zi? 名字?	Nǐ zǎo shang jǐ diǎn 你早上幾點 qǐ chuáng? 起牀?	Nǐ wǎn shang jǐ diǎn 你晚上幾點 shuì jiào? 睡覺?	Nǐ xǐ huan bu xǐ huan 你喜歡不喜歡 kàn diàn shì? 看電視?	Nǐ huì bu huì 你會不會 huà huà? 畫畫兒?
1					
2					
3					

掃一掃



00-01

2 Let's listen.



Number the pictures 1-12 according to what you hear.

3 Let's find.

shàng A 上 miàn B 面 tiān C 天 xué D 學 yī E 醫 zi F 子 bù G 不 hǎo H 好

1 對 kè qì 客氣 2 椅 zhuō 桌 3 晚 zǎo 早 4 小 shēng 生

5 院 yuàn 院 6 裏 xià 下 7 吃 chī 吃 8 昨 zuó 昨

起 qǐ 起 習 xí 習 生 shēng 生 喝 hē 喝 氣 qì 氣

Put the appropriate Chinese characters in the blanks.

4 Let's arrange.

- | | | | |
|-------|----|----|----|
| 1. 天氣 | 今天 | 很 | 好 |
| 2. 是 | 綠色 | 牀 | 的 |
| 3. 比 | 好吃 | 蘋果 | 香蕉 |
| 4. 多少 | 個 | 包子 | 錢 |
| 5. 可以 | 這兒 | 我 | 坐 |
| 6. 小狗 | 家 | 有 | 你 |
| 7. 熊貓 | 弟弟 | 隻 | 畫 |
| 8. 學校 | 姐姐 | 沒有 | 去 |
| 9. 書包 | 的 | 你 | 不 |
| 10. 去 | 爸爸 | 一 | 個 |
- xiāng jiāo yí 一 ma 嗎 méi yǒu 沒有 le 了 yì 一 zuó tiān 昨天 bú 不 zhuō zi 桌子 shàng 上 zài 在 yuè 月 Běijīng 北京 le 了

Pair work. Arrange the words into sentences.

Lesson

1

我三年級

I'm in the third grade

Key sentences

- Wǒ men dōu yǒu Hànyǔ kè.
 • 我們都有漢語課。 We all have Chinese classes.
- Hái yǒu yí ge shì nǚ lǎo shī.
 • 還有一個是女老師。 And the other one is a female teacher.



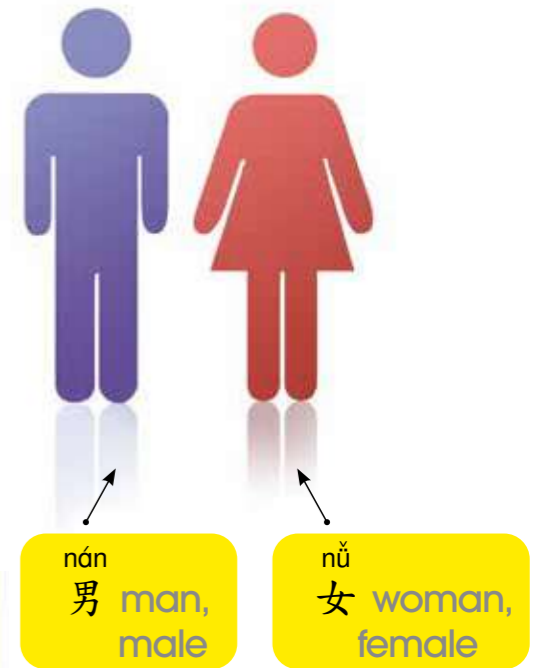
Let's learn

扫一扫



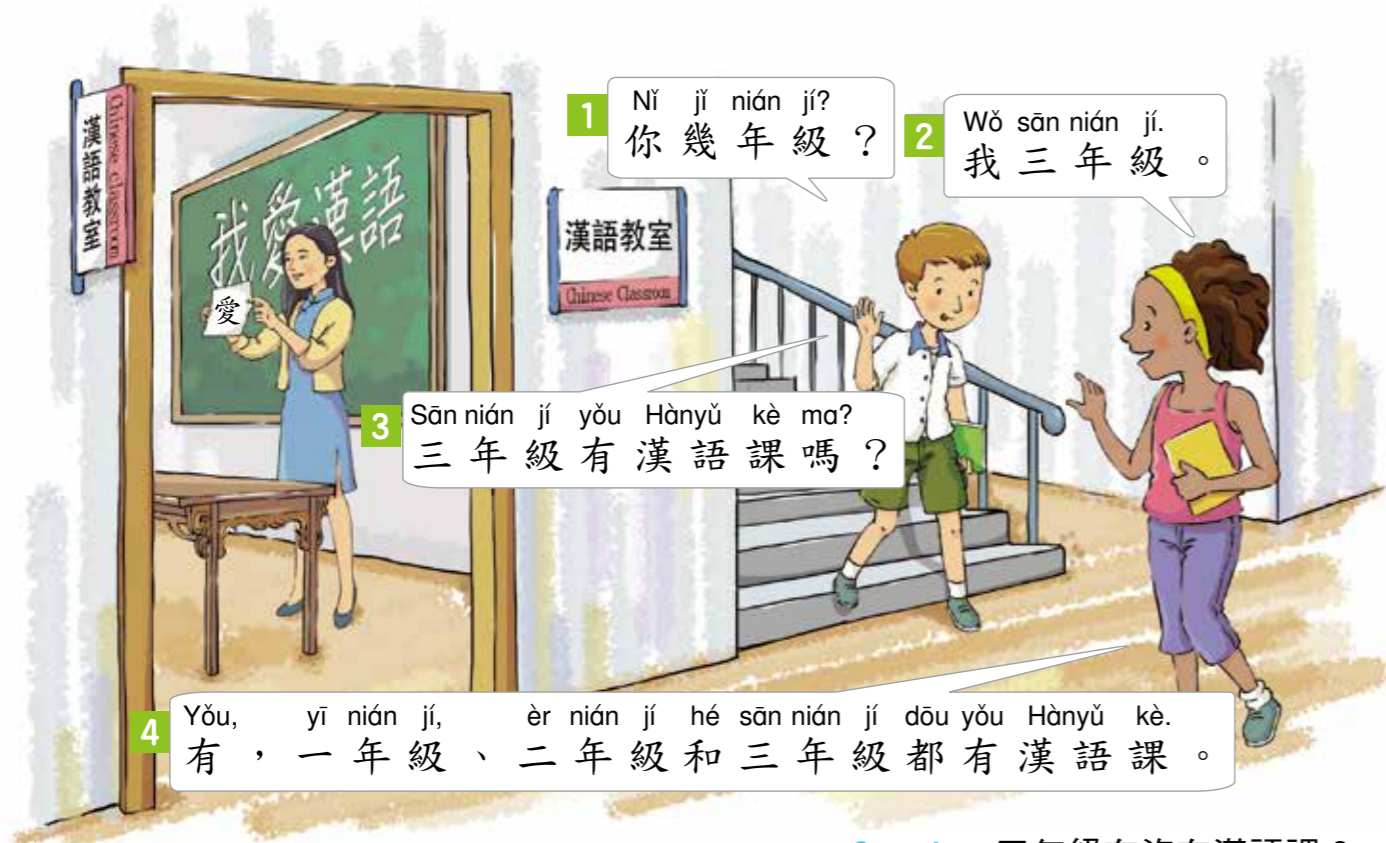
01-01

nián jí 年級	grade 幾年級
kè 課	class, lesson 漢語課
dōu 都	both, all 都有, 都是
bān 班	class 我們班
Zhāng *張	Zhang (a Chinese surname) 張老師
hái 還	also, too 還有, 還要
xīn 新	new 新老師, 新的



Help your Chinese teacher prepare a list of names of all the boys and girls in your Chinese class.

Let's read



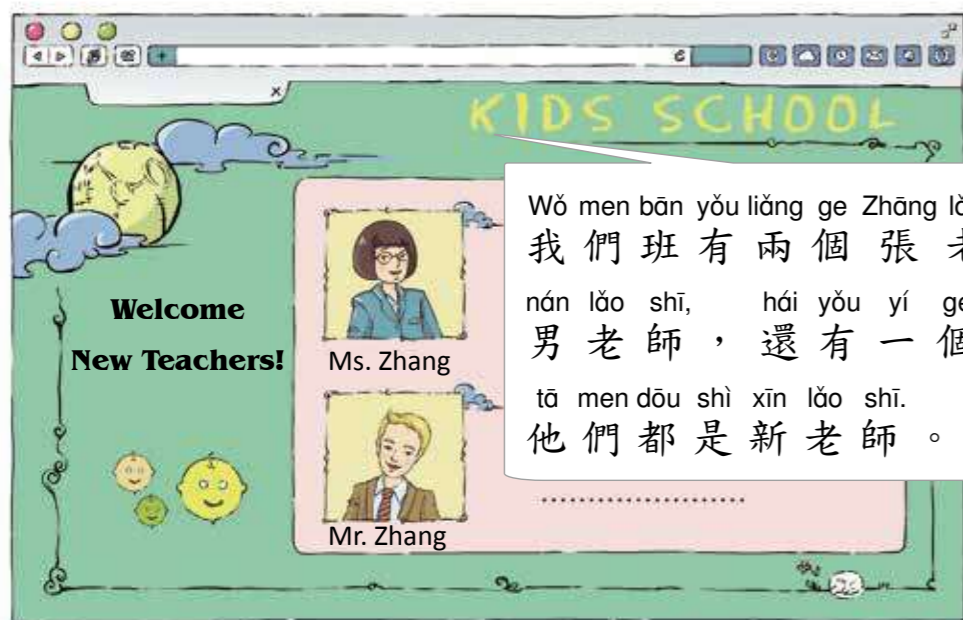
1 Nǐ jǐ nián jí?
你幾年級?

2 Wǒ sān nián jí.
我三年級。

3 Sān nián jí yǒu Hànyǔ kè ma?
三年級有漢語課嗎?

4 Yǒu, yī nián jí, èr nián jí hé sān nián jí dōu yǒu Hànyǔ kè.
有，一年級、二年級和三年級都有漢語課。

Question: 三年級有沒有漢語課?

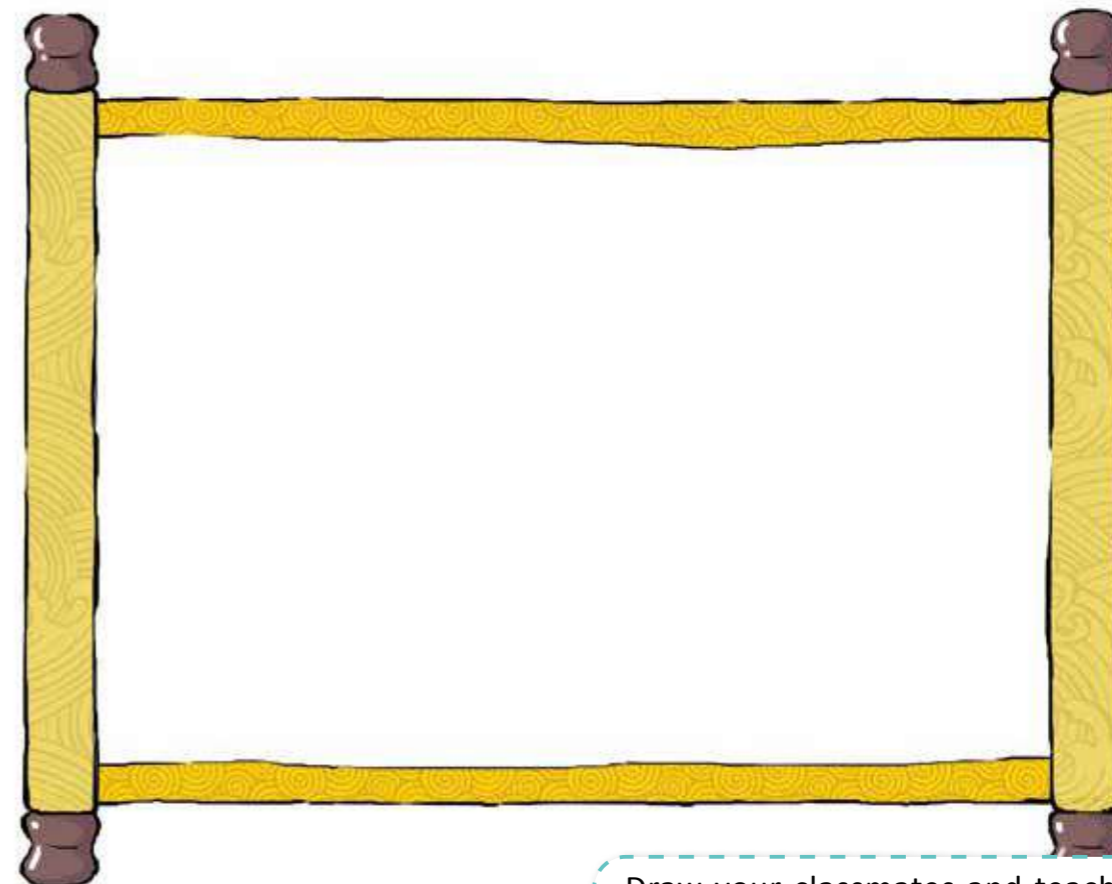


Wǒ men bān yǒu liǎng ge Zhāng lǎo shī, yí ge shì
我們班有兩個張老師，一個是
nán lǎo shī, hái yǒu yí ge shì nǚ lǎo shī,
男老師，還有一個是女老師，
tā men dōu shì xīn lǎo shī.
他們都是新老師。

Question: 他們班有幾個張老師?

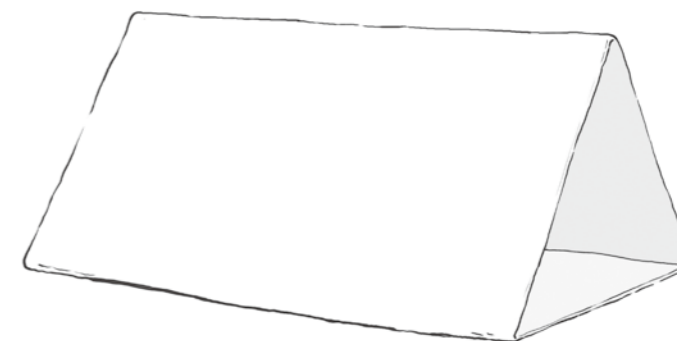
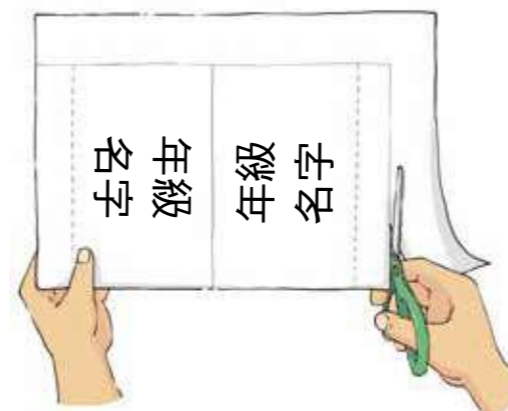
Which grades have Chinese class in your school?
Is your teacher a man or a woman?

Let's draw



Draw your classmates and teachers in the frame, and then introduce them to the whole class.

Let's DIY

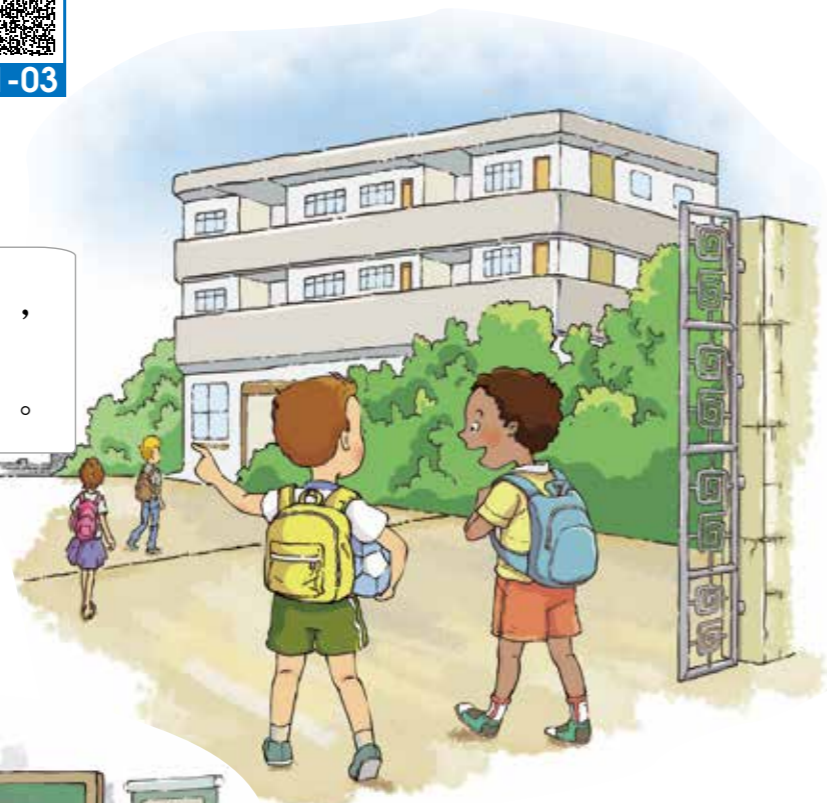


Make a desk sign for yourself, including your name, gender, class, grade and courses taken.



01-03

Yī nián jí, èr nián jí,
一年級、二年級，
dōu shì mèi mei hé dì dì.
都是妹妹和弟弟。



Sān nián jí, sì nián jí,
三年級、四年級，
wǒ men dōu lái xué Hànyǔ.
我們都來學漢語。



Wǔ nián jí, liù nián jí,
五年級、六年級，
hái yào xué hěn duō xīn dōng xi.
還要學很多新東西。



Test



01-04

1 Listening: True or false.

1.		
2.		
3.		
4.		

2 Reading.



- Nǐ men bān yě yǒu yí ge Zhāng lǎo shī ma?
5. A: 你們班也有一個張老師嗎?
Shì, wǒ men bān de Zhāng lǎo shī shì nán lǎo shī.
B: 是，我們班的張老師是男老師。
- Zhè liǎng ge nǐ dōu yào ma?
6. A: 這兩個你都要嗎?
Dōu yào.
B: 都要。
- Èr nián jí yǒu Hànyǔ kè ma?
7. A: 二年級有漢語課嗎?
Yǒu, èr nián jí, sān nián jí dōu yǒu.
B: 有，二年級、三年級都有。
- Nǐ hái yǒu qiān bǐ ma?
8. A: 你還有鉛筆嗎?
Wǒ hái yǒu hěn duō.
B: 我還有很多。